

(3) by replacing “disposed of” in paragraph 6 by “received at the disposal facility and for which charges are payable”.

**9.** Section 10.2 is amended

- (1) by striking out paragraphs 2 and 3;
- (2) by replacing paragraph 4 by the following:

“(4) in the case of materials received that are recovered for reclamation, after having been sorted or incinerated, to weigh them being transported off-site as prescribed in section 7.”.

**10.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*, except paragraph 1 of section 3, which comes into force on 1 January 2021.

104045

## Draft Regulation

Highway Safety Code  
(chapter C-24.2)

### Special Road Train Operating Permits —Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Special Road Train Operating Permits Regulation, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation allows the issue of special road train operating permits during winter, that is, from 1 December to 29 February. It also creates new requirements in respect of the permit holder and the driver of a road train to take into account the safety issues related to the operation of a road train in the winter, in particular the obligation to have a list of safe stopping locations for the road train. The draft Regulation provides offences in connection with the new requirements.

The draft Regulation also amends certain rules applicable to all special road train operating permits. It provides that the applicant must, to obtain a permit, register on the website of the Ministère des Transports and provide the required information. It also fixes the fees payable to obtain a permit. Those fees are the same as those for a general Class 1 special operating permit. It also prohibits the operation of a road train on 26 December, but authorizes it on Sundays.

The amendments provided for in the draft Regulation have a positive impact on enterprises since they will be able to obtain a valid permit for the entire year whereas the current regulation does not allow it. The amendments do not involve any administrative burden for permit applicants because the enterprises that want to obtain a permit during the winter are currently subject to a more complex procedure and must file two applications each year.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Mahamadou Sissoko, engineer, Direction générale de la sécurité et du camionnage, Ministère des Transports, 700, boulevard René-Lévesque Est, 16<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5H1; telephone: 418 644-5593, extension 22230; email: mahamadou.sissoko@transport.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Yanick Blouin, Director General, Direction générale de la sécurité et du camionnage, Ministère des Transports, 700, boulevard René-Lévesque Est, 16<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5H1.

FRANÇOIS BONNARDEL,  
*Minister of Transport*

### Regulation to amend the Special Road Train Operating Permits Regulation

Highway Safety Code  
(chapter C-24.2, s. 621, 1st par., subpars. 20 and 35)

**1.** Section 4 of the Special Road Train Operating Permits Regulation (chapter C-24.2, r. 36), as amended by section 1 of the Regulation to amend the Special Road Train Operating Permits Regulation, made by Order in Council 1488-2018 dated 19 December 2018, is again amended

(1) by inserting “register on the website for the management of permits of the Ministère des Transports, pay the fees payable and” after “must” in the portion before subparagraph 1 of the first paragraph;

(2) by replacing “identification number in the register of owners and operators of heavy vehicles” in subparagraph 1 of the first paragraph by “telephone number and, where applicable, identification number in the register of owners and operators of heavy vehicles, number of the safety fitness certificate or a similar document recognized under the Motor Vehicle Transport Act (R.S.C. 1985, c. 29 (3rd Suppl.))”;

(3) by inserting the following after subparagraph 1 of the first paragraph:

“(1.1) the name of the person responsible for the customer account, the person’s telephone number and email address;”.

**2.** Section 5, as amended by section 2 of the Regulation to amend the Special Road Train Operating Permits Regulation, made by Order in Council 1488-2018 dated 19 December 2018, is revoked.

**3.** Section 6 is replaced by the following:

“6. The fees for the issue of a special permit are those obtained by adding

(1) the fees provided for in subparagraph 1 of the first paragraph of section 16 of the Regulation respecting special permits (chapter C-24.2, r. 35); and

(2) the product obtained by multiplying the number of months to be authorized by the monthly fees. The monthly fees are those obtained by dividing by 12 the difference between the fees provided for in subparagraph 1 of the first paragraph of section 17 of the Regulation respecting special permits and the fees provided for in subparagraph 1 of the first paragraph of section 16 of that Regulation.”.

**4.** Section 7, as amended by section 3 of the Regulation to amend the Special Road Train Operating Permits Regulation, made by Order in Council 1488-2018 dated 19 December 2018, is again amended

(1) by replacing “stored or recorded” in paragraph 2 by “recorded and kept”;

(2) by inserting “and section 9.0.0.1” at the end of paragraph 5.

**5.** The following is inserted after section 7:

“7.1. Where the permit includes a period between 1 December and 29 February, the permit holder must draw up, for each planned trip, a list of the safe stopping locations including the address where the trip begins, the number of each autoroute used, the address of the destination and the safe stopping locations allowing to stop the road train in the event of unforeseeable deterioration of the weather, road conditions or visibility.

Those stopping locations must comply with the following requirements:

- (1) allow safe parking or uncoupling of the road train;
- (2) be accessible by an authorized road offering the necessary space to safely manoeuvre the road train;
- (3) be opened and accessible at all times;

(4) be situated 50 km or less from the departure location, another stopping location or the destination.

Each stopping location must be identified by using its address or, failing such address, by a description making it easy to find the stopping location in case of emergency and the route to follow to get there from the autoroute exit ramp.

The stations used for the control of highway transportation of persons and goods, autoroute exit or access ramps, autoroute shoulders, including that of autoroute 40, called autoroute Félix-Leclerc, situated near kilometre posts 216 and 217 in Municipalité de Saint-Luc-de-Vincennes may not be indicated as safe stopping locations.

**7.2.** A permit holder must provide, at the request of the Minister of Transport, a highway controller or any other peace officer and according to the Minister, controller or officer’s instructions, for each trip planned between 1 December and 29 February, a list of the safe stopping locations.

**7.3.** A permit holder who operates a road train during the period included between 1 December and 29 February must also

(1) update, between 1 and 30 November, the list of safe stopping locations;

(2) give the driver of a road train a copy of the list of safe stopping locations updated in accordance with paragraph 1;

(3) keep for at least 90 days the data that must be recorded by the system referred to in subparagraph 5 of the first paragraph of section 3 and of which the combination of vehicles is equipped;

(4) provide, at the request of the Minister of Transport and within the prescribed time, the data provided for in paragraph 3;

(5) provide, at the request of the Minister of Transport and within the prescribed time, the data on the carrying out of the transportation, that is,

- (a) the registration number of the tractor;
- (b) the number of the special permit;
- (c) the date of the trip;
- (d) the place and time of departure;
- (e) the place and time of arrival;
- (f) the number of each autoroute used;

(g) the name of 2 sources consulted to verify the weather forecasts, the date and time of each consultation and the weather forecasts by those sources at the time of operation of the road train;

(h) the date and time of consultation of the road conditions with the Ministère des Transports through its information service known under the name Québec 511 and the road conditions indicated by the service at the time of consultation.”

**6.** Section 8 is amended by replacing “9 consecutive months between 1 March and 30 November” by “12 consecutive months”.

**7.** Section 9 is amended by replacing “Sundays and the other holidays” in paragraph 3 by “26 December and holidays, other than Sundays.”

**8.** The following is inserted after section 9:

“**9.0.0.1.** During the period included between 1 December and 29 February, the driver must also

(1) keep in the vehicle, at a location that is easily accessible, a copy of the list of the safe stopping locations given by the permit holder and provide it at the request of a highway controller or any other peace officer and according to the controller or officer’s instructions;

(2) drive on autoroutes for which safe stopping locations are identified on the list;

(3) verify, not more than 3 hours before each departure, the weather forecasts with 2 different sources, refrain from operating if they are not favourable and keep the data and the date and time of each consultation;

(4) verify, not more than 3 hours before each departure, the condition of the road network with the Ministère des Transports through its information service known under the name Québec 511, in particular road conditions, road work and warnings in force, and keep the data and the date and time of each consultation.”

**9.** Section 9.2 is amended by inserting “or sections 7.1 to 7.3” at the end.

**10.** Section 9.3 is amended by replacing “section 9” by “section 9 or 9.0.0.1”.

**11.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

104046

## Draft Regulation

An Act respecting prearranged funeral services and sepultures  
(chapter A-23.001)

### Regulation respecting the application — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act respecting prearranged funeral services and sepultures, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation specifies that the form of the contracts entered into before death prescribed in the Regulation respecting the application of the Act respecting prearranged funeral services and sepultures (chapter A-23.001, r. 1) also applies to contracts entered into after death.

The draft Regulation provides for the insertion of required information in the contract entered into after death, which indicates that the seller must make available to the public an up-to-date list of each item of goods and each service that the seller offers.

The draft Regulation also proposes that the prearranged funeral services contracts and the prepurchased sepulture contracts indicate respectively the date of birth of the person to whom the goods or services must be provided and the date of birth of the buyer.

The draft Regulation provides for the insertion of required information in the prearranged funeral services contracts and the prepurchased sepulture contracts, indicating in particular that the buyer may refuse, where applicable, that the buyer’s heirs, successors or liquidators terminate the contract or alter the goods or services provided for therein.

Lastly, the draft Regulation specifies that in addition to the forms of investments already provided for in the second paragraph of section 26 of the Act respecting prearranged funeral services and sepultures (chapter A-23.001), the funds held in trust whose depositary is a trust company may be invested in the form of bonds or other evidences of indebtedness issued or guaranteed by the United States of America or any of its member states.

The draft Regulation will have an impact on enterprises in the prearranged funeral services and sepultures sector, and on the public. To comply with the new regulatory requirements to mainly standardize practices within the sector, the enterprises concerned, consisting mainly